

en toda la América Española que estudien y apliquen esta guía de fonética que el profesor Navarro ha publicado recientemente.

FRANCISCO SUÁREZ PINEDA.

Instituto Caro y Cuervo, Bogotá.

TOMÁS NAVARRO TOMÁS, *Manual de pronunciación española*. Quinta edición corregida con un apéndice de notas suplementarias. New York, Hafner Publishing Company, 1957. 336 págs.

Editada por la casa Hafner ha aparecido la quinta edición, la verdadera 5ª edición, del *Manual de pronunciación española* de don Tomás Navarro Tomás. Superfluo sería entrar a analizar aquí los méritos de una obra que desde su primera edición en 1918 y a través de sucesivas ediciones (1921, 1926, 1932, 1938, 1941 (?), 1950, 1953, 1954, etc.) se ha convertido en el texto clásico para el aprendizaje de la fonética española tanto para los extranjeros como para los hispanohablantes que se inician en la investigación lingüística del español. Ya, a lo largo de los cuarenta años que lleva la obra sirviendo a la cultura lingüística hispana y a la difusión y conocimiento de nuestra lengua en todo el mundo, ha sido suficientemente juzgada y colocada en el puesto eminente que merece como el mejor texto de fonética castellana¹. Esta quinta edición ha sido ampliada con veintisiete notas que se refieren particularmente a la fonética del español americano, para lo cual ha aprovechado el profesor Navarro las noticias sobre pronunciación que en los últimos años han reunido varios estudiosos de las hablas hispanoamericanas.

Entre esas notas algunas tratan de influencia andaluza, rehilamiento, labialización de *a*, *e*, *i*, timbre cerrado o abierto de la *e*, modificaciones de la *a*, variantes de la *o*, desdoblamiento de fonemas, vocalismo en general, *p* en el grupo *ps*, pronunciación de la *v*, seseo andaluz e hispanoamericano, pronunciación de *tl*, terminación *-ado*, ceceo, *l*, *r*, *rr*, *ch*, yeísmo, pronunciación de la *x*, y doble acentuación de algunas palabras.

En la pulcra y cuidadosa edición de la casa Hafner hemos advertido unas pocas erratas: *prático* (pág. 323), por *práctico*; *Antonio Machado* (pág. 245), por *Machado*; *x* por *s* en la transcripción fonética de *Juan José*, al final de los textos fonéticos (pág. 305).

JOSÉ JOAQUÍN MONTES.

¹ Véanse, por ejemplo, las reseñas de F. KRÜGER en *Spanien*, II (1920), págs. 228-229, y en *Archiv für das Studium der neueren Sprachen und Literaturen*, XLI (1921), págs. 267-276; de G. WACKER en *Die neueren Sprachen*, XXVII (1920), págs. 456-463; de G. MILLARDET en *Bulletin Hispanique*, XXIII (1921), págs. 69-76; de A. HÄMEL en *Literaturblatt für germanische und romanische Philologie*, XLIII (1922), pág. 254, etc.